**MM6 (F) – DEMANDE D’INSCRIPTION D’UNE LIMITATION DE LA LISTE DES PRODUITS ET SERVICES**

Nous vous recommandons vivement d’utiliser le formulaire de [limitation en ligne](https://www3.wipo.int/madrid/limitation) pour une demande d’inscription de limitation si vous réglez les taxes correspondantes par carte de crédit ou par prélèvement sur un compte courant ouvert auprès de l’OMPI.

|  |  |
| --- | --- |
| **À remplir par le titulaire :** | |
|  | |
| Nombre de feuilles supplémentaires : |  |
|  | |
| Référence du titulaire : |  |
|  | |
| **À remplir par l’Office :** | |
|  | |
| Référence de l’Office : |  |

|  |
| --- |
| **1. NUMÉRO(S) D’ENREGISTREMENT(S) INTERNATIONAL(AUX)**  Ce formulaire peut être utilisé pour **plusieurs** enregistrements internationaux au nom du **même** titulaire, à condition que la **même** limitation s’applique à **toutes** les parties contractantes désignées ou aux mêmes parties contractantes désignées pour chaque enregistrement international concerné. |
|  |
|  |

|  |
| --- |
| **2. NOM DU TITULAIRE[[1]](#footnote-1)**  **Tel qu’inscrit** au registre international. |
|  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **3. ADRESSE ELECTRONIQUE DU TITULAIRE ET DU MANDATAIRE[[2]](#footnote-2)**  Vous devez indiquer l’adresse électronique du titulaire et du mandataire (le cas échéant) **uniquement** si ces adresses n’ont pas été préalablement fournies pour l’(les) enregistrement(s) international(aux) indiqué(s) à la rubrique 1 de ce formulaire. Si une adresse électronique a déjà été fournie, toute adresse électronique indiquée ci-dessous sera ignorée. | | |
|  | | |
| **a)** | **Adresse électronique du titulaire :** |  |
|  | | |
| **b)** | **Adresse électronique du mandataire :** |  |
|  | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **4. PARTIES CONTRACTANTES**  Cochez **une seule case**. | | |
|  | | |
| **a)** |  | **la limitation** de la liste des produits et services indiquée à la rubrique 5.a) et/ou 5.b) doit être inscrite pour **toutes** les parties contractantes désignées qui sont indiquées dans l’enregistrement international indiqué à la rubrique 1; ou |
|  | | |
| **b)** |  | **la limitation** de la liste des produits et services mentionnée à la rubrique 5.a) et/ou 5.b) doit être inscrite pour les parties contractantes désignées qui sont **indiquées ci-dessous**: |
|  |  |  |

|  |
| --- |
| **4. PRODUITS ET SERVICES[[3]](#footnote-3)**  Toute classe couverte par l’enregistrement international ou les enregistrements internationaux visés à la rubrique 1 qui n’est **pas mentionnée** ci‑dessous **demeure telle qu’inscrite** au registre international :  – si vous souhaitez demander l'inscription d'une limitation pour une classe particulière à l’égard des parties contractantes désignées indiquées à la rubrique 4, veuillez indiquer au point a) le numéro de classe correspondant et la nouvelle liste complète des produits et services de cette classe visés par une limitation;  – cependant, si vous souhaitez supprimer une ou plusieurs classes dans leur totalité à l’égard de ces parties contractantes, veuillez indiquer au point b) les numéros de classe correspondants. |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| **a)** | **Si la limitation** concerne un changement dans une classe donnée, veuillez indiquer ci‑dessous le numéro de classe correspondant et la **nouvelle liste complète des produits et services de cette classe** visés par une limitation (et non pas les produits ou services que vous souhaitez supprimer de la liste actuellement inscrite)[[4]](#footnote-4) : |
|  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **b)** | **Si une classe doit être supprimée dans sa totalité,** veuillez indiquer uniquement le numéro de cette classe (si un numéro de classe est indiqué dans ce champ, cela signifie que la désignation des parties contractantes indiquées à la rubrique 4 **n'inclut plus** cette classe. Toute classe déjà mentionnée à la rubrique 5.a), ci‑dessus, ne doit **pas** figurer ici.) : | | |
|  |  | | |
|  | | | |
|  | | Si l'espace prévu ci-dessus est insuffisant, cocher la case et utiliser **une feuille supplémentaire**. | |
| **5. SIGNATURE DU TITULAIRE ET/OU SON MANDATAIRE** | | | |
| **Titulaire (tel qu’inscrit au registre international) :** | | | |
|  | | | |
| *En signant ce formulaire, je déclare que je suis habilité(e) à le signer en vertu du droit applicable :* | | | |
| Nom : | | |  |
| Signature : | | |  |
|  | | | |
| **Mandataire du titulaire (tel qu’inscrit au registre international) :** | | | |
|  | | | |
| *En signant ce formulaire, je déclare que je suis habilité(e) à le signer en vertu du droit applicable :* | | | |
| Nom : | | |  |
| Signature : | | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **6. SIGNATURE DE L’OFFICE PRÉSENTANT LA DEMANDE**  Lorsque cette demande est présentée par l’intermédiaire d’un Office. | | |
|  | | |
| **a)** |  | **Nom de l’Office :** |
|  |  |  |
|  | | |
| **b)** |  | **Nom et signature du fonctionnaire signant au nom de l’Office :** |
|  |  | *En signant ce formulaire, je déclare que je suis habilité(e) à le signer en vertu du droit applicable :* |
|  |  |  |
|  | | |
| **c)** |  | **Adresse électronique de la personne de contact à l’Office :** |
|  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **MÉTHODE DE PAIEMENT**  Si vous souhaitez débiter le montant des émoluments et taxes de votre compte courant ouvert auprès de l’OMPI, cochez la case et fournissez les informations demandées à la rubrique a). Si vous avez déjà transféré ces montants sur le compte bancaire ou postal de l'OMPI, veuillez indiquer autant d'informations que possible à la rubrique b) afin de permettre à l'OMPI d'identifier et d'affecter votre paiement. | | | | | |
| **a)** | **INSTRUCTION À L’EFFET DE PRÉLEVER SUR UN COMPTE COURANT** | | | | |
|  | | | | | |
|  | Par la présente, il est donné instruction au Bureau international de prélever le montant requis des émoluments et taxes sur un compte courant ouvert auprès du Bureau international (si cette case est cochée, il n’est pas nécessaire de compléter b)). | | | | |
|  |  | | | | |
| Titulaire du compte : | |  | | | |
| Numéro du compte : | |  | | | |
| Identité de l’auteur des instructions : | |  | | | |
|  | | | | | |
| **b)** | **TRANSFERT SUR LE COMPTE BANCAIRE OU POSTAL** | | | | |
|  | | | | | |
| Identité de l’auteur du paiement : | | |  | | |
| Paiement reçu et confirmé par l’OMPI | | |  | Numéro de quittance de l’OMPI | |
|  | |
| Versement sur le compte bancaire de l’OMPI  Nom du compte: WIPO  Banque: UBS SWITZERLAND AG, ZURICH, SWITZERLAND  IBAN: CH77 0024 0240 FP10 1035 6  Swift: UBSWCHZH80A | | |  | Références du paiement | jj/mm/aaaa |
|  |  |
| Versement sur le compte postal de l’OMPI (uniquement pour des paiements intereuropéens)  Nom du compte : WIPO / OMPI  SWISS POST/Postfinance, Engelhaldenstrasse 37, CH-3030 Bern  IBAN: CH03 0900 0000 1200 5000 8  Swift: POFICHBE | | |  | Références du paiement | jj/mm/aaaa |
|  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **FEUILLE DE CALCUL DES ÉMOLUMENTS ET TAXES** | | | | | | | |
| **MONTANT DES ÉMOLUMENTS** | | | | | | | |
|  |  | | | | | | |
| Montant (177 francs suisses) | | x |  | (par enregistrement international mentionné à la rubrique 1) | **TOTAL GÉNÉRAL (francs suisses)** | **=** |  |
|  | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **FEUILLE SUPPLÉMENTAIRE** | N° |  | de |  |
|  | | | | |
|  | | | | |

1. Lorsque l'enregistrement international fait l’objet d’une **cotitularité**, veuillez indiquer ici le nom de chaque cotitulaire tel qu’inscrit dans l'enregistrement international. [↑](#footnote-ref-1)
2. Le titulaire et le mandataire (le cas échéant) doivent avoir fourni leurs propres adresses électroniques pour chaque enregistrement international dont ils sont titulaires ou qu’ils gèrent. Si les adresses électroniques du titulaire et du mandataire n’ont pas été préalablement fournies pour l’(les) enregistrement(s) international(aux) indiqué(s) à la rubrique 1, et ne sont pas indiquées dans le présent formulaire, cette demande sera considérée comme irrégulière.

   Le titulaire et le mandataire doivent s’assurer que les adresses électroniques fournies ici sont correctes et maintenues à jour. Pour mettre à jour une adresse électronique fournie précédemment, veuillez utiliser “[Modifier les coordonnées du titulaire](https://www3.wipo.int/madrid/holdersinformation/" \t "_blank)” ou “[Gérer le mandataire](https://www3.wipo.int/madrid/managementrepresentative/" \t "_blank)”.

   Lorsqu’il y a plusieurs titulaires, chaque titulaire doit fournir une adresse électronique individuelle, différente de celle des autres titulaires et, le cas échéant, de celle de leur mandataire. [↑](#footnote-ref-2)
3. Vous pouvez trouver les indications qui sont acceptées par l’OMPI dans le Gestionnaire de produits et services de Madrid (MGS). Vous pouvez également y trouver des informations sur les données relatives à l’acceptation pour certaines parties contractantes. Le MGS est disponible à l’adresse suivante : <https://webaccess.wipo.int/mgs/?lang=fr>. Veuillez utiliser la police “Courier New” ou “Times New Roman”, taille 12 pt, ou plus. Veuillez utiliser le point virgule (;) pour séparer les indications ou les produits ou services énumérés dans une classe donnée. Par exemple:

   09 Trames pour la photogravure ; ordinateurs.

   35 Publicité ; établissement de statistiques ; agences d'informations commerciales. [↑](#footnote-ref-3)
4. Il est important de fournir des renseignements clairs sur la protection restante afin d’assurer l’inscription exacte de la limitation au registre international. La nouvelle liste ainsi limitée sera inscrite pour les parties contractantes indiquées à la rubrique 4.

   *Exemple 1 : Si l'enregistrement international regroupe, dans la classe 25, “vêtements; articles chaussants; chapellerie” et que vous souhaitez limiter certaines désignations aux vêtements et à la chapellerie, indiquez que la nouvelle liste concernant ces désignations s'intitule “vêtements; chapellerie”.*

   *Exemple 2 : Si vous souhaitez conserver certains “articles chaussants”, indiquez clairement la protection restante, y compris le type d’articles chaussants que vous souhaitez conserver dans la désignation (par exemple, “vêtements; chaussures en cuir, bottes en cuir, sandales en cuir; chapellerie”).*

   *Exemple 3 :* *Si vous souhaitez limiter les articles chaussants aux sandales uniquement, vous pouvez indiquer que la nouvelle liste porte sur les “vêtements; sandales; chapellerie”.*

   *Exemple 4 : Si vous souhaitez exclure les sandales, vous pouvez indiquer que la nouvelle liste porte sur les “vêtements; articles chaussants à l'exception des sandales; chapellerie”.*  [↑](#footnote-ref-4)